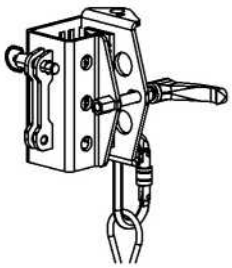
UNIVERZÁLNÍ ÚCHYT PRO STATIVY UTB
Ref: AT017-300

EN 795:2012/B
TS 16415:2013/B

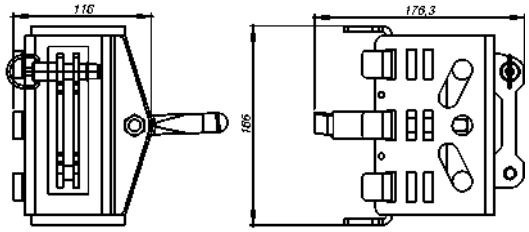
1



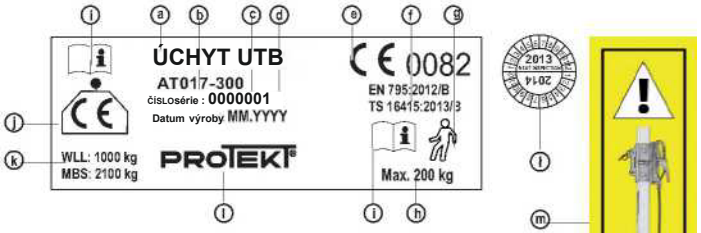
2



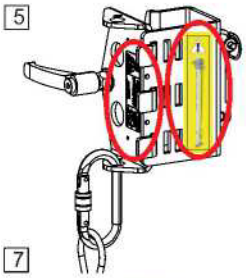
3



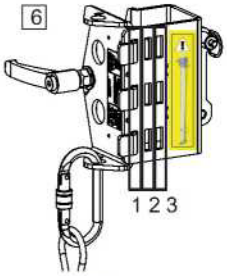
4



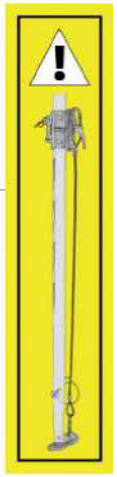
5



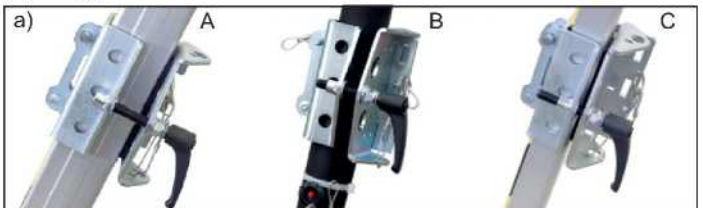
6



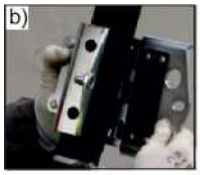
7



a)



b)



c)



d1)



d2)



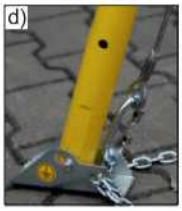
d)



d)



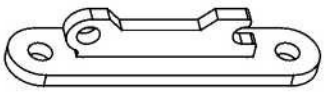
d)



e)



8



a)



b)



c)



CS

CS – UPOZORNĚNÍ: Před použitím tohoto zařízení si přečtěte tuto uživatelskou příručku a seznamte se s pokyny k používání.

OBECNÝ POPIS

Univerzální úchyt ke stativům představuje kotevní bod odpovídající normám EN795, EN1496 a dokumentu TS16415 a je možné ho použít jako součást zařízení pro ochranu proti pádu. Úchyt UTB umožňuje montáž nákladních a evakuačních navijáků na nákladní a osobní stativy podle tabulky č. 1.

Úchyt UTB sestává ze dvou galvanicky pozinkovaných ocelových desek. První deska (základna) je vybavena speciální zásuvkou pro připojení navijáků a 3 řadami otvorů pro upevnění víka. Druhou desku (víko) je možné zahnutými zuby zaháknout do jedné ze 3 řad otvorů v základně (v závislosti na velikosti profilu nohy). K upnutí úchytu na nohu se používá nastavitelná rukojeť, která prochází otvorem ve víku a je zašroubovaná do nýtovací matice připevněné k základně. Všechny části rukojeti jsou propojeny kabely, takže není možné ztratit jednotlivé prvky. Úchyt UTB je možné namontovat kamkoliv na vnější nohu. Aby se úchyt při práci s břemenem sám podél nohy nepřesouval, doporučujeme použít lanko spojující víko kabelového žlabu s nohou stativu.

Obrázek 1 - Celkový nákres zařízení
Obrázek 3 - Celkové rozměry zařízení

PRACOVNÍ ZÁTÍŽENÍ A PEVNOST

a) OBECNÉ INFORMACE
Minimální mez pevnosti (MBS - Min. Breaking Strength) 21 kN.
Zařízení lze zatížit pracovní silou ve směru podél nohy, ke které je připevněn úchyt, s návratem ve směru výstupu lana z navijáku.
Maximální zatížení, které může zařízení během provozu přenést na konstrukci - 10 kN.
Pokud je zařízení použito jako součást systému zachycení pádu, musí být uživatel vybaven prvkem omezujícím maximální dynamické síly, které na něj působí při zachycení pádu, na max. 6 kN.
(b) PRO NÁKLADNÍ NAVIJÁKY
Přípustné pracovní zatížení (WLL - Working Load Limit): 1000 kg Bezpečnostní faktor (SF): 2,1:1
(c) PRO EVAKUAČNÍ NAVIJÁKY (PPE - Personal Protective Equipment)
Přípustné pracovní zatížení (WLL - Working Load Limit): 200 kg Bezpečnostní faktor (SF): 10:1
Pracovní zatížení použitého evakuačního zařízení nesmí přesáhnout 200 kg

Obrázek 2 - Přípustný směr zatížení

TRANSPORT A HMOTNOST

Hmotnost celého zařízení: 2,25 kg.
Individuální ochranný prostředek se musí přepravovat v obalech, které ho chrání před poškozením nebo navlhnutím, např. v pytlích z impregnované tkaniny nebo v ocelových nebo plastových kufrech nebo v krabicích.

ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ

Jednotlivé ochranné prostředky se musí čistit a dezinfikovat tak, aby nedošlo k poškození materiálu, ze kterého je zařízení vyrobeno.. U textilních materiálů (popruhy, lana) používejte čisticí prostředky pro jemné tkaniny. Tyto materiály je možné je čistit ručně i v pračce. Je nutné je řádně vymáchat. Plastové díly myjte pouze vodou. Zařízení namočené během čištění nebo při provozu musí být důkladně vysušeno v přirozených podmínkách, mimo zdroje tepla. Kovové části a mechanismy (pružiny, závěsy, západky atd.) je možné pravidelně lehce promazávat, zlepší se tak jejich funkce. Bezpečnostní trojnožku je třeba skladovat volně zabalenou, v dobře větraných suchých prostorech, chráněnou před světlem, UV zářením, prachem, ostrými předměty, extrémními teplotami a žíravými látkami.

ZNAČENÍ

Prvky značení:
a) Název/typ zařízení
b) Katalogové číslo
c) Sériové číslo zařízení
d) Měsíc a rok výroby:
e) Značka CE a číslo notifikované jednotky dohlížející na výrobu zařízení.
f) Číslo/rok/třída evropské normy.
g) Maximální počet uživatelů současně
h) Maximální hmotnost uživatele
i) Upozornění: přečtěte si návod k použití.
j) Nákladní zařízení
k) Přípustné pracovní zatížení a maximální zatížení při přetržení
l) Označení výrobce nebo distributora.
m) Kontrolní nálepka
n) Nálepka „K připojení UTB ke patce stativu patce použijte kabel"

Obrázek 5 - Umístění značek na zařízení

INSTALACE UTB NA NOHU STATIVU

Univerzální úchyt UTB se může nainstalovat na stativy. V závislosti na velikosti nohy stativu musí být víko předem zavěšeno do základny v jedné ze tří poloh.
a) Zvolte vhodnou polohu víka vzhledem k základně úchytu UTB:
A - TM6 / TM12 / TM12-2 / TM13
B - TM15
C - TM1 / TM9 / TM9-W

Obrázek 6 - Montážní pozice víka vůči základně

b) Připevněte úchyt k noze stativu.
c) Předem upněte úchyt nastavitelným úchytem.
d) Mezi víko úchytu a nohu stativu připevněte 1,25 m dlouhé univerzální lanko, které omezuje pohyb úchytu podél nohy mezi víkem úchytu a patkou stativu. V závislosti na požadavcích je možné horní západku zavěsit na spodní („d1") nebo horní („d2") otvor víka kabelového žlabu.
e) Napněte lanko spojující úchyt s patkou stativu a pevně upněte úchyt na nohu.

INSTALACE NAVIJÁKŮ ŘADY RUP

Následující navijáky řady RUP je možné instalovat přímo na univerzální držák UTB: RUP502-U, RUP503-U, RUP504, RUP505-U, RUP506.
Výše uvedené navijáky jsou vybaveny pevným konektorem UTB (viz. AT017-330), který se vkládá do zásuvky v úchytu UTB. Správná montáž navijáků řady RUP je znázorněna na příkladu navijáku RUP506.

Obrázek 8 - Konektor UTB trvale připojený k navijákům

Konektor UTB je vybaven hákem a otvorem pro upevnění čepu, kterým je opatřen úchyt UTB.
a) Připevněte naviják k úchytu UTB tak, aby se hák zachytil na spodním čepu úchytu.
b) Vyjměte montážní kolík a současně stiskněte červené tlačítko.
c) Přitiskněte naviják s konektorem na úchyt a zajistěte spojení kolíkem. Kolík je třeba zasunut až na doraz. Křidélka na konci trnu zabraňují jeho samovolnému vypadnutí.

HLAVNÍ PRAVIDLA PRO POUŽÍVÁNÍ OSOBNÍCH OCHRANNÝCH PROSTŘEDKŮ PROTI PÁDU Z VÝŠKY

! osobní ochranné prostředky smí používat pouze osoby, které byly proškoleny v jejich používání.
! osobní ochranné prostředky nesmí používat osoby, jejichž zdravotní stav by při každodenním používání nebo při záchranné akci mohl ovlivnit jejich bezpečnost.
! musí být připraven záchranný plán, který je možné v případě takové potřeby při práci použít.
! při zavěšení v prostředku osobní ochrany (např. po zastavení pádu) dávejte pozor na známky zranění způsobené zavěšením.
! Pro zamezení negativních následků zavěšení zkontrolujte, zda je připraven příslušný záchranný plán. Doporučuje se používat podpůrné popruhy.

ed-2/29.11.2023
0000356

! je zakázáno provádět jakékoli úpravy zařízení bez písemného souhlasu výrobce.
! jakékoliv opravy zařízení smí provádět pouze výrobce nebo jeho autorizovaný zástupce.
! osobní ochranné prostředky se nesmí používat v neshodě s jejich určením.
! osobní ochranné prostředky smí je používat jen jedna osoba.
! před použitím zkontrolujte, zda všechny části zařízení, které jsou součástí systému ochrany proti pádu, správně spolupracují. Pravidelně kontrolujte spojení a uložení součástí zařízení, abyste zabránili jejich náhodnému uvolnění nebo rozpojení.
! je zakázáno používat sestavy ochranných prostředků, u nichž je funkce kterékoli součásti zařízení narušena funkcí jiné součásti.
! před každým použitím osobních ochranných prostředků proveďte důkladnou vizuální kontrolu, abyste měli jistotu, že jsou v pořádku a správně fungují.
! při vizuální kontrole před použitím zkontrolujte všechny části zařízení a věnujte zvláštní pozornost jakémukoli poškození, nadměrnému opotřebení, korozi, odřeninám, pořezání nebo nesprávné funkci.
Zvláštní pozornost je třeba věnovat těmto jednotlivým zařízením:
- u bezpečnostních postrojů, bederních postrojů a pracovních popruhů na přezkách na seřizovací prvky, upevňovací body (přezky), popruhy, švy, smyčky;
- v tlumičích pádu na upevňovací smyčky, popruhy, švy, pláště a spojky;
- v textilních šňůrách a textilních vodicích lištách na laně kontrolujte smyčky,průchodky, spojovací prvky, nastavovací prvky, záplety;
- v ocelových lanech a kolejnicích na lanech kontrolujte dráty, svorky, průchodky, spojovací prvky, seřizovací zařízení;
- v samosvorných zařízeních na laně nebo popruhu kontrolujte správné fungování navíjecího a blokovacího mechanismu, pouzdro, zachycovač pádu, upevňovací prvky;
- v samosvorných zařízeních na tělese zařízení kontrolujte správné nasunutí na vodítko, fungování blokovacího mechanismu, kladky, šrouby a nýty, spojovací prvky, zachycovač pádu;
- na kovových součástech (konektory, háky, západky) na nosném tělese, nýtování, hlavní západku, činnost blokovacího mechanismu.
! alespoň jednou ročně, po každých 12 měsících provozu, musí být osobní ochranný prostředek vyřazen z provozu a podroben důkladné pravidelné prohlídce. Pravidelnou prohlídku může provádět pouze kompetentní osoba, která má příslušné znalosti, a je v této oblasti vyškolena. Kontrolu může provádět také výrobce zařízení nebo jeho autorizovaný zástupce.
! v některých případech, kdy má bezpečnostní zařízení složitou a důmyslnou konstrukci, například samosvorná zařízení, může pravidelné prohlídky provádět pouze výrobce zařízení nebo jeho zplnomocněný zástupce. Po provedení pravidelné prohlídky musí být stanoveno datum další prohlídky.
! pravidelné periodické prohlídky jsou nezbytné pro stav zařízení a pro bezpečnost uživatele, která závisí na kompletní provozuschopnosti a životnosti zařízení.
! při pravidelné prohlídce zkontrolujte čitelnost všech označení bezpečnostního zařízení (znaky daného zařízení). Zařízení s nečitelným označením nepoužívejte.
! pro bezpečnost uživatele je důležité, aby v případě prodeje zařízení mimo zemi původu dodavatel zařízení vybavil zařízení návodem k použití, údržbě a informacemi o pravidelných prohlídkách a opravách zařízení v jazyce země, ve které bude zařízení používáno.
! jestliže došlo k pádu, musí být zařízení okamžitě vyřazeno z provozu a zlikvidováno (nebo je třeba použít jiné postupy uvedené v návodu k použití).
! jediným přijatelným zařízením pro zachycení pádu uživatele je pouze bezpečnostní postroj odpovídající normě EN 361.
! zachycovač pádu může být připojen pouze k upevňovacím bodům (přezkám, smyčkám) bezpečnostního postroje označených velkým písmenem „A“.
! kotevní bod zařízení pro zachycení pádu musí mít stabilní konstrukci a být v poloze, která omezuje možnost pádu a minimalizuje délku volného pádu. Kotevní bod zařízení musí být umístěn nad pracovištěm uživatele. Tvar a provedení kotevního bodu zařízení musí zajistit trvalé připojení zařízení a nesmí dojít k jeho náhodnému odpojení. Minimální pevnost kotevního bodu zařízení musí být 12 kN. Doporučuje se používat certifikované a označené kotevní body zařízení odpovídající normě EN 795.
! je nutné volný prostor pod pracovištěm, kde se bude používat zachycovač pádu, zkontrolovat, aby se při zachycení pádu zabránilo nárazu do předmětů nebo do spodní roviny. Požadavky na volný prostor pod pracovištěm je třeba zkontrolovat v návodu k použití daného tlumiče pádu.
! při používání zachycovače pádu zařízení pravidelně kontrolujte a věnujte zvláštní pozornost nebezpečným jevům a poškozením, které mají vliv na provoz zařízení, na bezpečnost uživatele, zejména na tvoření smyček a klouzání lan po ostrých hranách, na pády kyvadla, elektrickou vodivost, jakémukoliv poškození, např. pořezání, odření, koroze, vystavení extrémním teplotám, nepříznivým účinky klimatických faktorů a působení chemikálií.
! zachycovač pádu musí být přepravován v obalech, které ho chrání před poškozením nebo navlhnutím, např. v pytlích z impregnované tkaniny nebo v ocelových či plastových kufrech nebo krabicích.
! osobní ochranný prostředek je třeba čistit tak, aby nedošlo k poškození materiálu (suroviny), ze kterého je vyroben. U textilních materiálů (popruhy, lana) používejte čisticí prostředky pro jemné tkaniny. Tyto materiály je možné je čistit ručně i v pračce. Je nutné je řádně vymáchat. Tlumiče pádu čistěte pouze vlhkým hadříkem. Tlumiče pádu se nesmí ponořovat do vody. Plastové díly myjte pouze vodou. Zařízení namočené během čištění nebo při provozu musí být důkladně vysušeno v přirozených podmínkách, mimo zdroje tepla. Kovové části a mechanismy (pružiny, závěsy, západky atd.) je možné pravidelně lehce promazávat, zlepší se tak jejich funkce.
! individuální ochranné zařízení je třeba skladovat volně zabalené, v dobře větraných suchých prostorech, chráněné před světlem, UV zářením, prachem, ostrými předměty, extrémními teplotami a žíravými látkami.
! všechny prvky ochranného vybavení proti pádu z výšky se musí používat v souladu s návodem k použití a musí být v souladu s platnými normami:
EN 353-1, EN 353-2, EN 354, EN 355, EN 360 – pro systémy zachycení pádu;
EN 362 – pro spojovací prvky
EN341, EN1496, EN1497, EN1498 – pro záchranná zařízení
- EN 361 – pro bezpečnostní postroje;
- EN 813 – pro sedací postroje;
- EN 358 – pro systémy pro výškové práce v závěsu;
- EN 795 – pro kotvicí zařízení.

PERIODICKÉ PROHLÍDKY
Pravidelná kontrola zařízení se musí provádět minimálně po 12 měsících provozu od data prvního použití. Pravidelnou kontrolu může provádět pouze kompetentní osoba, která má příslušné znalosti, a je vyškolena v oblasti pravidelné kontroly osobních ochranných prostředků. Podmínky, v jakých se zařízení používá, mohou ovlivnit četnost pravidelných kontrol. Tyto se potom mohou provádět častěji než jednou za 12 měsíců provozu. Každá pravidelná kontrola musí být zaznamenána v provozní dokumentaci zařízení.

DOBA POUŽITÍ
Maximální doba životnosti správně fungujících zařízení je neomezená. Pokud se zařízení podílelo na zachycení pádu nebo jsou-li pochybnosti o jeho spolehlivosti, musí být okamžitě vyřazeno z provozu a sešrotováno (musí být nenávratně zničeno).

UPOZORNĚNÍ: Maximální doba používání bezpečnostní trojnožky je závislá na její intenzitě a pracovním prostředí. Provoz zařízení v náročných podmínkách, s častým kontaktem s vodou, ostrými hranami, korozivními látkami, v extrémních teplotách může vést k vyřazení z provozu i po jednom použití.

ZÁRUKA
Výrobce poskytuje záruku po dobu 12 měsíců od data zakoupení zařízení. V případě odhalení vady u některého dílu se smluvní záruka a zákonná záruka za vady na tento díl prodlužuje o dobu opravy a dobu účinného odstranění zjištěné vady. Záruka se vztahuje na: vady materiálu, konstrukční vady, vady antikorozního povlaku.
V souladu s požadavky normy EN 365 podléhá kotevní bod pravidelným kontrolám, prováděným minimálně každých 12 měsíců. Pravidelnou kontrolu musí provádět autorizované servisní středisko výrobce nebo osoba vyškolená pro kontrolu těchto zařízení. Proškolenou osobou je osoba, která má na základě svého odborného školení a prohlášení dostatečné znalosti o instalovaných bezpečnostních a záchranných zařízení a je dostatečně obeznámena s platnými předpisy Bezpečnosti a hygieny práce, směrnicemi a obecně uznávanými technickými pravidly tak, aby byla schopna posoudit provozní bezpečnost a správné používání bezpečnostních zařízení.
Před každým použitím systému zkontrolujte, zda neuplynul termín příští technické prohlídky. Po tomto datu se systém nesmí používat. Před a po každém použití vizuálně zkontrolujte úplnost a správný technický stav systému a napnutí ocelového lana.
V případě jakýchkoliv závad nebo neúplností nelze zařízení použít. Pro vyřešení problémů je třeba kontaktovat výrobce. Nepokoušejte se o opravu sami!
Systém, který se podílel na zachycení pádu, musí být okamžitě vyřazen z provozu!
Opětovné uvedení do provozu systému, který se podílel na zachycení pádu, může proběhnout po podrobné kontrole výrobcem nebo jím pověřeným servisem.

Při provozu systému věnujte zvláštní pozornost nebezpečným jevům ovlivňujícím činnost ochranných prostředků nebo bezpečnosti uživatele, zejména: zasmyčkování a posouvání lan na ostrých hranách, houpavé pády, elektrický proud, vystavení extrémním teplotám, poškození zařízení, negativní vliv klimatických faktorů, působení chemikálií, znečištění. Není dovoleno upravovat, opravovat nebo nahrazovat originální součásti systému jinými součástmi.

Výrobce:
PROTEKT - Staroruzdzka 9 - 93-403 Łódz - Polska
tel. +4842 6802083 - fax. +4842 6802093 - www.protekt.com.pl

Oznámený subjekt odpovědný za vydání certifikátu EU přezkoušení typu v souladu s nařízením 2016/425:
PRS - No.1463, Polski Rejestr Statków S.A. al. gen. Józefa Hallera 126 80-416 Gdańsk, Polska

Oznámený subjekt odpovědný za dohled nad výrobou:
Apave Exploitation France SAS (n°0082) 6 Rue du Général Audran 92412 COURBEVOIE cedex Francie

PROVOZNÍ DOKUMENTACE

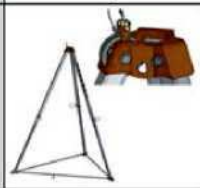
Za zápisy do provozní dokumentace odpovídá provozovna, ve které se zařízení používá. Provozní dokumentace musí být vyplněna kompetentní osobou odpovědnou za ochranné prostředky na pracovišti. předtím, než bude zařízení poprvé uvolněno k použití. Informace o pravidelných továrních kontrolách, opravách a důvodu vyřazení zařízení z provozu podává kompetentní osoba odpovědná za periodické kontroly ochranných prostředků na pracovišti. Provozní dokumentaci uschovávejte po celou dobu používání zařízení. Osobní ochranný prostředek se nesmí používat, pokud nemá vyplněnou provozní dokumentaci.

MODEL A TYP ZAŘÍZENÍ	
SÉRIOVÉ ČÍSLO	
KATALOGOVÉ ČÍSLO	
DATUM VÝROBY	
DATUM NÁKUPU	
DATUM UVEDENÍ DO PROVOZU	
NÁZEV UŽIVATELE	

PRAVIDELNÉ A SERVISNÍ PROHLÍDKY

DATUM PROHLÍDKY	DŮVODY PROVEDENÍ PROHLÍDKY / OPRAVY	ZAZNAMENANÁ POŠKOZENÍ, PROVEDENÉ OPRAVY	JMÉNO A PŘÍJMENÍ A PODPIS ODPOVĚDNÉ OSOBY	DATUM NÁSLEDUJÍCÍ PROHLÍDKY

TABULKA 1 - MOŽNOSTI MONTÁŽE UCHYTU UTB

NAVIJÁKY / WINCHES								
vydání: 2/03.03.2020 (editon):		RUP502-U	RUP503-U	RUP504	RUP505-U	RUP506	CRW200	CRW300
WLL personal rescue / lifting loads [kg]		140 kg / 500kg	200kg / 1000kg	140kg / 500kg	140kg / -	140kg / 240kg	140kg / -	140kg / -
								
							PAD100-310	PAD100-320
		N/D	N/D	N/D	N/D	N/D		
STATIVY / TRIPODS								
TM1		UTB (AT017-300) 	N/D	N/D	UTB (AT017-300) 	UTB (AT017-300) 	UTB (AT017-300) 	UTB (AT017-300) 
TM6 TM6-T		UTB (AT017-300) 	UTB (AT017-300) 	UTB (AT017-300) 	UTB (AT017-300) 	UTB (AT017-300) 	UTB (AT017-300) 	UTB (AT017-300) 
TM9 TM9-T		UTB (AT017-300) 	N/D	UTB (AT017-300) 	UTB (AT017-300) 	UTB (AT017-300) 	UTB (AT017-300) 	UTB (AT017-300) 
TM9-W		UTB (AT017-300) 	N/D	UTB (AT017-300) 	UTB (AT017-300) 	UTB (AT017-300) 	UTB (AT017-300) 	UTB (AT017-300) 
TM12 TM12-2		UTB (AT017-300) 	UTB (AT017-300) 	UTB (AT017-300)	UTB (AT017-300)	UTB (AT017-300)	UTB (AT017-300)	UTB (AT017-300)
TM13 TM13-T		UTB (AT017-300)	UTB (AT017-300)	UTB (AT017-300)	UTB (AT017-300)	UTB (AT017-300)	UTB (AT017-300)	UTB (AT017-300)
TM14		UTB (AT017-300)	UTB (AT017-300)	UTB (AT017-300)	UTB (AT017-300)	UTB (AT017-300)	UTB (AT017-300)	UTB (AT017-300)
TM15		UTB (AT017-300)	UTB (AT017-300)	UTB (AT017-300)	UTB (AT017-300)	UTB (AT017-300)	UTB (AT017-300)	UTB (AT017-300)